

特 67  
230



新  
曲  
如  
蝶

302  
149



例言

女学校の正課を補つて學生の情育に資せんが爲めに此の曲を編みました。本曲の歌は可憐に無邪氣な南歐の神話から材を取つたので、編者は本曲によつて友愛の至情を啓發したいといふ希望であります。曲は全部單音で、高等女学校の程度であります。亦生徒の力量によつては高等小學校の上級にも適用させよう。想の變化につれて旋律の陰陽と拍子の緩急とは聊か工夫を加へました。樂器は別に指定しませぬ。音樂會などで本曲を演奏する場合には、合唱部の生徒は後列に立たせ、前列の中央に「百合の花」及「葵の花」を並べ、其右手に「日の神」及「風伯」を置き、左手に蝶一二三を立たせませぬ。服装は平時の通りで、たゞ口輪、白百合、花葵、白蝶、紅蝶、黄蝶等の形を簡單に畫用紙で造つてそれ／＼頭に挿せば面白と思ひます。合唱部の生徒は春の野の百花といふ心で、薔薇、野菊、菫、蒲公英など色々な花を同じく頭に挿します。風伯は白紙で風船の様な大きな袋を拵へて十分膨らして持ちます。

本篇を歌劇として本式にすれば、服装も少しは工夫し、全體に振りをつけて、且つ歌ひ且つ舞ひ且つ動作する様にしたので、本篇の歌曲には、ほゞ其れだけの作劇的用意はあるのですが、今は必ずしもそれを望みませぬ。本曲は聊か仔細あつて、我が舊代の童謡と泰西のパラッドを拆衷した一種の叙事詩に綴りました。今後此種類の作には姑く同じ詩形に憑る積りでありませぬ。

巽に東儀季治、前田久八の兩氏は「新曲熊野」外數篇を作製して、女學校の情育と音樂との提撫を唱道し、大いに遠近の諸學校に歡迎せられました。それ等の數曲は詞章も、旋律も、白も、和聲も、程度がやゝ高過ぎて、上級生には適しても下級生には用ひらぬといふ遺憾がありました。そこで程度の一段低い、恰も初級生に好適し、且つは將來「熊野」「殘夢」など樂劇風の作を唱演する階梯ともなるべきものといふ注文が諸方から参りました。この要求によつて本篇は試作せられたのであります。本曲には又同じ理由で全然「白」を除きました。

明治三十九年十月

編者

明治三十九年十一月廿四日印刷  
明治三十九年十一月廿七日發行

新曲編集  
定價金廿五錢

不許複製

作歌者 杉谷虎藏  
作曲者 目賀田萬世吉  
發行者 鈴木種次郎  
發行所 大坂市南區巽谷中ノ町廿三番地  
印刷者 東京市芝區神明町廿一番地 小島長藏

發行所

東京市神田區巽谷中ノ町

修文館



女学校の正課を補つて學生の情育に資せんが爲めに此の曲を編みました。本曲の歌は可憐に無邪氣な南歐の神話から材を取つたので、編者は本曲によつて友愛の至情を啓發したいといふ希望であります。

曲は全部單音で、高等女学校の程度であります。亦生徒の力量によつては高等小學校の上級にも適用されませう。想の變化につれて旋律の陰陽と拍子の緩急とは聊か工夫を加へました。樂器は別に指定しませぬ。

音樂會などで本曲を演奏する場合には、合唱部の生徒は後列に立たせ、前列の中央に「百合の花」及「葵の花」を並ばせ、其右手に「日の神」及「風伯」を置き、左手に蝶一二三を立たせませう。服装は平時の通りで、たゞ日輪、白百合、花葵、白蝶、紅蝶、黄蝶等の形を簡單に畫用紙で造つてそれ／＼頭に挿せば面白と思ひます。合唱部の生徒は春の野の百花といふ心で、薔薇、野菊、草、蒲公英など色々な花を同じく頭に挿します。風伯は白紙で風船の様な大きな袋を拵へて十分膨らして持ちませう。

本篇を歌劇として本式にすれば、服装も少しは工夫し、全體に振りをつけて、且つ歌ひ且つ舞ひ且つ動作する様にしたいので、本篇の歌曲には、只其れだけの作劇的用意はあるのですが、今は必ずしもそれを望みませぬ。

本曲は聊か仔細あつて、我が舊代の童謡と泰西のバラッドを拆衷した種の叙事詩に繼りました。今後此種類の作には姑く同じ詩形に憑る積りであります。

巖に東儀季治、前田久八の兩氏は「新曲熊野」外數篇を作製して、女學校の情育と音樂との提撫を唱道し、大いに遠近の諸學校に歡迎せられました。それ等の數曲は詞章も、旋律も、白も、和聲も、程度がやゝ高過ぎて、上級生には適しても下級生には用ひらぬといふ遺憾がありました。そこで程度的一段低い、恰も初級生に好適し、且つは將來「熊野」「殘夢」など樂劇風の作を唱演する格好ともなるべきものといふ注文が諸方から参りました。この要求によつて本篇は試作せられたのであります。本曲には又同じ理由で全然「白」を除きました。

明治三十九年十月

編者

明治參拾九年十一月廿四日印刷  
明治參拾九年十一月廿七日發行

新曲蝴蝶  
定價金廿五錢

不許複製

作歌者 杉谷虎藏  
作曲者 目賀田萬世吉  
發行者 東京市神田區錦町一丁目十番地 鈴木種次郎  
發行者 大坂市南區饒谷中ノ町廿三番地 鈴木常松  
印刷者 東京市芝區神明町廿一番地 小島長藏

發行所

東京市神田區錦町一丁目  
大坂市南區饒谷中ノ丁

修文館



◎音樂書類廣告

坪内逍遙先生作歌 東儀鐵笛先生作曲 ◎常	坪内逍遙先生作歌 東儀鐵笛先生作曲 ◎大	坪内逍遙先生作歌 東儀鐵笛先生作曲 ◎熊	杉谷代水先生作歌 東儀鐵笛先生作曲 ◎新	杉谷代水先生作歌 東儀鐵笛先生作曲 ◎新	杉谷代水先生作歌 東儀鐵笛先生作曲 ◎新
關	原	野	灌	夢	蝶
郵定價金 八拾錢	郵定價金 貳拾錢	郵定價金 四拾錢	郵定價金 四拾錢	郵定價金 五拾錢	郵定價金 廿五錢

小松玉藏先生序 ◎歌	中村秋香先生作歌 白非規規郎先生作曲 ◎僧	蜂谷健吉先生作歌 日賀田萬世吉先生作曲 ◎唱	蜂谷健吉先生作歌 日賀田萬世吉先生作曲 ◎唱	小林禮先生著 ◎ヒルカノ	吉田信太先生編 ◎遊	安藤弘先生著 ◎歌
羽	月	廣	瀨	獨	戲	劇
郵定價金 四拾五錢	郵定價金 四拾錢	郵定價金 廿五錢	郵定價金 廿五錢	郵定價金 參拾錢	郵定價金 六拾錢	郵定價金 參拾五錢



新 曲  
胡 蝶

第一節

目黒田代吉作曲

*Larghetto* ♩=80  
合唱 *p*

ひか げ う - ら ら - に - さ し - に - - ほ - ふ -

*mp* *mf* *Dolce.*

は る の ひ ろ の - へ い ぎ - や い ぎ -

*Allegretto* ♩=112

*rit*

*Moderato* ♩=100  
蝶 - *p*

と ふ く - れ - な ゐ - の あ か き て ふ

蝶 = *mp*

つ ば さ も ゆ き - の - し ろ た へ や

蝶 = *mf*

も ゆ る こ が お ば き い ろ な る

蝶 - 二 三

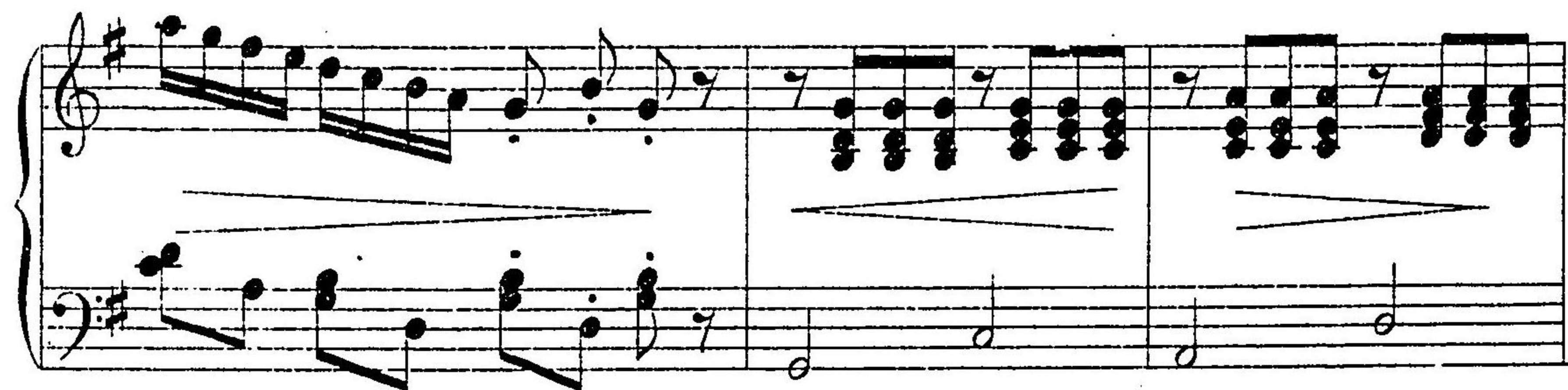
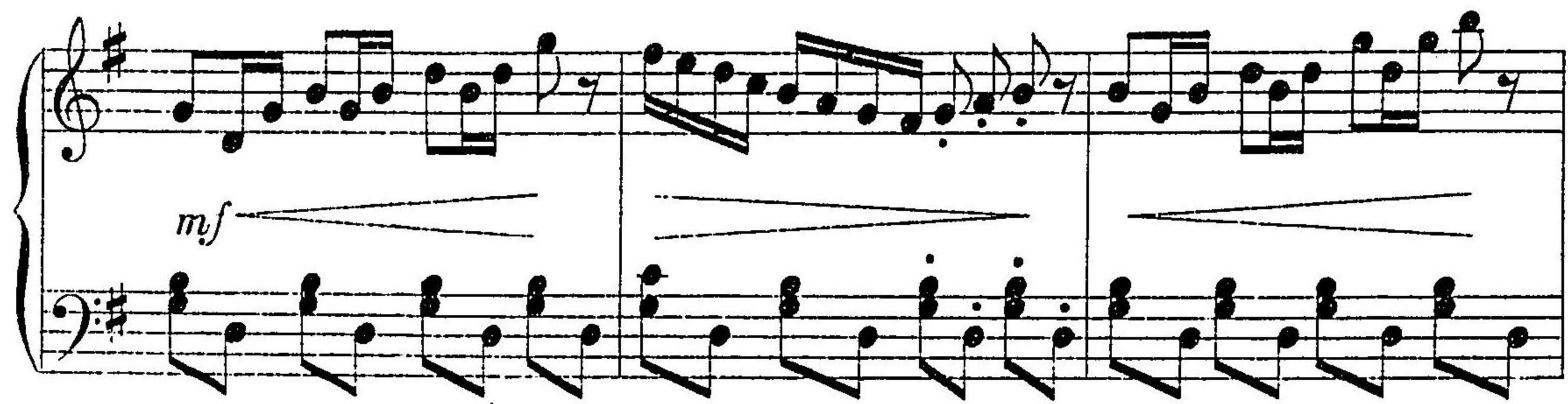
合唱

み つ の こ て ふ の ひ ら ひ ら ひ ら は

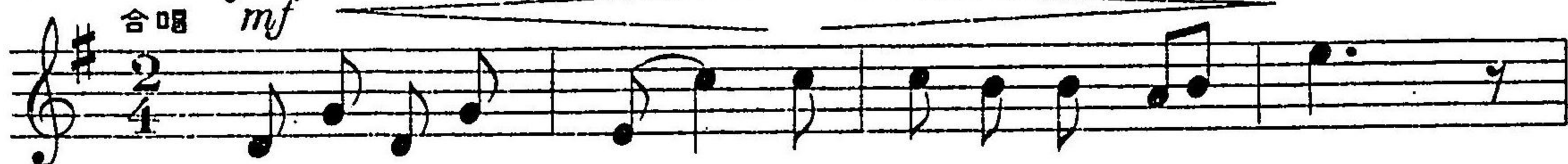




ねをかはして たのしをもしろまひあそぶ



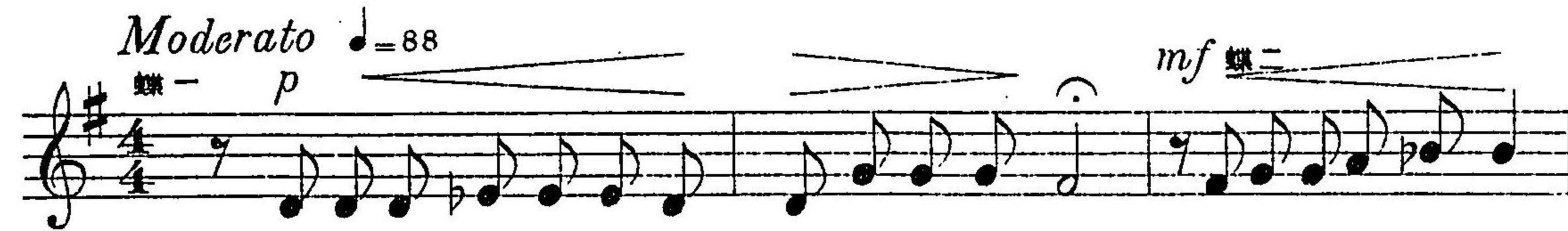
第二節 Allegretto ♩=120



をりしも さうとくもたちて



はやもふりくるにはかあめ



こはなにとせん こかげなし こはなにとせん



こかげなし ふうはおどろきたちまよふ



第三節



かなたにみちるゆりのはな



*mf* *rit*

いぎや あれーにと みつ の て ふ

*A. Tempo* *p* *mp* 百合

なう しら ゆりよ やどかして いへば

*mf*

しらゆり くびかし げ わがはな の いろに

*p*

えにし ある しろきてふには おやどせ

*rit*

ん きとあかきとは いやでそる

*mf* *mp*  $\text{♩} = 100$

あなたころなの しらゆりや ともをばあめに ぬれさせて

*ritar...* *dan.*

などわれひとり やどるべき ぬれなばみたり

*do* *A. Tempo* *mf* 合唱 *rit*

いしぞと またたちてゆくーあめのなか

*Larghetto*  $\text{♩} = 80$

*p*

第四節 *Moderato*  $\text{♩} = 108$

*mp*

こなたに みゆる はなあふひ

*mp* *rit*

さらば それーにと みつ の て ふ

*A. Tempo* *p*

なう はな あふひ やどかして

*mp*

いへば あふひはくびふりて



*mf*

わがはなのいろにちなみある

*p*

あかきてふにはおやどせん

*rit*

きとしろきとはいやてそろ

*♩=100*  
*mf*

あかきはきいてあらかなしともをばあめに

ぬれさせてわれのみなどかやどからん

*ritar... dan... do*  
*A Tempo*  
*mf*

ぬれなばみたりひとつぞどもたもしをれてあめのなか

*tr.*

第五節

合唱 *mf Allegretto* *♩=120*

ひのかみはるかにみそなはしあないぢらしの

*rit* *A Tempo* *rit*

すがたよなあなしをらしのーこころやな

*Allegro* *♩=126*  
*p*

やまかせのかみくもはらへおほせにふうはく

*mf*

かぎぶくろひらけばにしかぜたちまちに

合唱 *f* *ritar... dan... do*

あまぐもはれてひのみかげうれー

*♩=120*  
*mp* *mf* *p*

しーうれーしーうれーしーあなーうれし

*Moderato*  
*mp* *mf* *f*



第六節 ♩ = 88

合唱 *mp* *mf*

つゆ - も - いろあ る - あま - あ が り

*mp* *mf*

なみだ も か わ く み も か わ - く

合唱 *mp* *mf* *f* *mp*

てふのはそでのへんぼんとたかくひくく

*p* *mf* *mp* *mf*

あとよさきよもつれはぐれてひらりひらりひ

合唱 ♩ = 100 *mp*

らひらひらこてふのまひーの おもしーろーや

*mf* *f* *rit*

こてふのまひーの おもしーろーや



新曲 蝴蝶



合唱 日影麗し句ふ、  
春の廣野ざやいざ。

蝶一、唱 飛ぶ紅の赤き蝶、

蝶二、唱 翼も雪の白妙や、

蝶三、唱 もゆる黄金羽黄色なる、

合蝶一、二、三、唱 三つの蝴蝶のひらくく。

合唱 羽根をかはして、

たのしおもしろ、舞ひ遊ぶ。

杉谷代水作

……(樂器間奏)

……(樂器間奏)





(二)

合唱 折しもさつと雲立ちて、  
はやも降りくる驟雨。

蝶一、唱 何とせん木蔭無し、

蝶三、唱 何とせん木蔭なし、

合唱 蝶は驚き立ち迷ふ。

……(楽器間奏)

(三)

合唱 かなたに見ゆる百合の花、  
いざやあれにと三つの蝶。

蝶三、唱 なる白百合よ宿かして。

百合、唱 いへば白百合首かしげ、

我が花の色に縁ある、

白き蝶にはお宿せん、

黄と赤きとは嫌で候。

蝶二、唱 あな心無の白百合や、

友をば雨に濡れさせて、

など我れひとり宿るべき、

ぬれなば三人一しよぞと、

合唱 また立ちて行く雨の中。

……(楽器間奏)

(四)

合唱 二、三、唱 かなたに見ゆる花葵、

さらばそれにと三つの蝶。

蝶一、唱 なる花葵やど借して、

葵 唱 いへば葵は首振りて、



『我が花のいろに因ちなある、

赤き蝶にはお宿せん、

黄と白きとは嫌いやで候さう。』

蝶一、唱「赤きは聞いて『あら悲し、

友をば雨に濡れさせて、

我れのみなどか宿からん、

ぬれなばみたり一つぞ』と。

合蝶一、三、唱「又もしをれて雨の中。

……(樂器間奏)

(五)

合唱「日の神遙かに見そなはし、

日の神唱「あな いぢらしの姿やな、

あなしをらしの心やな。

「やよ風の神、雲拂へ。」

風神唱「仰おほせに風伯風囊、

開けば西風たちまちに、

合唱「雨雲霽あまぐしはれて日の御影みかげ。

蝶三、唱「うれし、

蝶二、唱「うれし、

蝶一、唱「うれし、

合蝶一、三、唱「あなうれし。

……(樂器間奏)

(六)

合唱「露も色ある雨あがり、

合蝶一、三、唱「涙もかわく、身もかわく、

合唱「蝶の羽袖はこの翩翻せんぱんと、





合唱 蝴蝶の舞のおもしろやう。

合奏 一、三、唱 ちらくく。

奏三、唱 ..... ひらりく。

奏三、唱 ..... ほぐれて、

奏二、唱 ..... もつれ、

奏三、唱 ..... あとよ、

奏三、唱 ..... あとよ、

奏二、唱 ..... 低く、

奏三、唱 ..... 高く、

(どはり)



КОСНО.